

De: Centre Franco-Allemand de Touraine <contact@franco-allemand-touraine.eu>
Envoyé: vendredi 8 mai 2026 10:15
À: gertmartin@franco-allemand-touraine.fr
Objet: Soirée avec nos amis de Mülheim et programme de mai

Si vous ne parvenez pas à lire cet e-mail, cliquez [ici](#)



Liebe Mitglieder,
Chers amis,

Bonne nouvelle ! Nos amis de Mülheim viennent nous rendre visite début juin. Nous vous proposons de passer une soirée avec eux **le 2 juin** et de les accompagner dans leurs visites en Touraine. **Ne tardez pas à vous inscrire svp !**

Nina, germanophone, recherche un/e partenaire pour un télé-tandem en ligne.

Et autre bonne nouvelle : il reste encore des places pour découvrir **Wiesbaden** et sa **foire aux vins** cet été à un prix très attractif !

Vous trouverez tous les détails ci-après.

Viele Grüße

Eliane Lebret
et l'équipe de l'association

Verein zur Förderung der Städtepartnerschaften der Stadt Mülheim an der Ruhr e.V.



Foto: Förderverein Mülheimer Städtepartnerschaften e.V.

RENCONTRE ET DÎNER A TOURS AVEC NOS AMIS DE MÛLHEIM

Mardi 2 juin 2026

19h

Un groupe d'une trentaine de citoyens de Mülheim, notre ville jumelle allemande, sera en visite en Touraine du 1^{er} au 5 juin. Ils seront logés à l'Hôtel Hilton Garden Inn de Tours.

Nous vous proposons de les rencontrer et de dîner avec eux le **mardi 2 juin à 19h à la Brasserie Buré**, place de la Résistance à Tours. Chacun règlera directement au restaurant son menu (3 plats) d'un montant de 30€ hors boissons (au choix, viande ou poisson).

Merci de confirmer rapidement votre présence à ce dîner : contact@franco-allemand-touraine.fr

La réception officielle à l'Hôtel de Ville de Tours est prévue à 9h30 le 2 juin. Vous pouvez vous joindre au groupe si vous le désirez.

D'autre part, il reste quelques places dans leur car pour les accompagner aux sorties suivantes :

Langeais, St-Cyr en Bourg, Candes St-Martin : mercredi 3 juin

Azay-le-Rideau, Saché et Loches : jeudi 4 juin

Merci de confirmer votre présence à l'une de ces sorties et laquelle. Les détails logistiques vous seront communiqués plus tard. contact@franco-allemand-touraine.fr



LASST UNS AUF DEUTSCH SINGEN!

Atelier mensuel de chorale allemande

Vendredi 22 mai 2026

10h-11h30

Styles de répertoire : classique et mélodies populaires

Cheffe de chœur : Laura Linde Doiseau

Ouvert à tout public, enfants compris

Prix : 5€ la séance

Prochain atelier :

19/6/2026

Renseignements et inscriptions : contact@franco-allemand-touraine.fr



FEIERABEND!

Monatlicher Diskussionsabend in deutscher Sprache

Freitag 29. Mai 2026

18 Uhr

Deutsche Kinderbücher: deutsche Kultur für die ganz Kleinen?

Den Struwwelpeter, Max und Moritz, Emil und die Detektive und Momo kennt wirklich jedes Kind in Deutschland. Entdecken wir zusammen deutsche Kinderbücher und was sie uns über Deutschland und seinen Umgang mit Kindern erzählen.

Erzählt von Simon Gräwen, Lektor der Mobiklasse in der Académie Orléans-Tours

Sprache: Deutsch

Ort: in unseren Räumlichkeiten, 18 rue Galpin Thiou in Tours

Eintritt :

Frei für Mitglieder und Studenten

6€ Nichtmitglieder



KAFFEEKLATSCH BEI STEFANIE IN SAINT-CYR SUR LOIRE

Am 30. MAI 2026
15 Uhr

In einer kleinen Gruppe mit Tee oder Kaffee, Kuchen gehört auch dazu, wird geplaudert und viel gelacht.

Unterhaltung auf Deutsch und Französisch in einer gemütlichen Runde...

Kaffeeklatsch est une sorte de papotage entre ami(e)s autour d'un thé ou d'un café, accompagné de pâtisseries... allemandes, of course !

Männer auch willkommen!

Langue parlée: allemand/français
Covoiturage possible sur demande

Reservierung erforderlich unter : contact@franco-allemand-touraine.fr



NEU !
SPIELPLATZTREFF FÜR FAMILIEN

Sonntag 31. Mai 2026

10:30 Uhr in Esvres

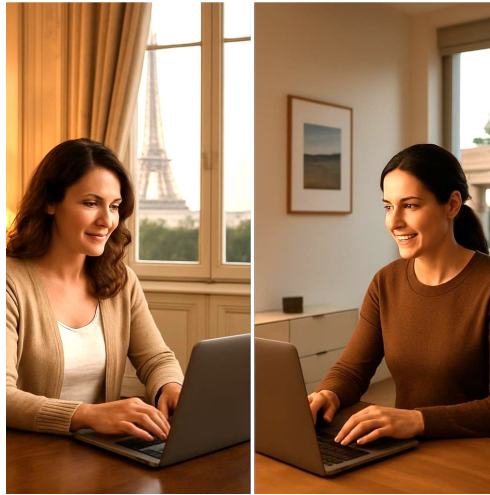
Gemeinsam spielen, neue Leute kennenlernen und Deutsch oder Französisch sprechen.
Alle Kinder von 0 bis 14 Jahren willkommen!

Adresse:
10 all Georg Brassens in Esvres

Da können Kinder von 4-14 schön spielen, weil es auch auch Pumptrack gibt. Man sollte also die Inliner und die Roller nicht vergessen.

Die Kinder unterliegen der Aufsichtspflicht ihrer Eltern
Les enfants restent sous la responsabilité de leurs parents

Contact und Anmeldung
Marina : contact@franco-allemand-touraine.fr



TELETANDEM FRANCO-ALLEMAND

Nina recherche un/e partenaire francophone de télé-tandem linguistique pour échanger face à face en ligne

Je m'appelle Nina, j'ai 58 ans, j'habite en Allemagne, j'ai deux enfants (une fille de 25 et un fils de 20 ans), je suis mariée et j'ai une grande famille. Je m'occupe de ma famille et des appartements de notre famille. J'adore décorer la maison et travailler dans le jardin, je suis une cuisinière passionnée, surtout de gibier parce que les hommes de notre famille sont des chasseurs. Je suis intéressée par tellement de choses, je trouve que la vie est trop courte :-)

J'adore apprendre le français et j'adore expliquer ma langue maternelle à un étranger. C'est certainement le résultat de mes études à l'université (diplôme de traduction anglais-allemand) Quand j'étais jeune j'ai passé bcp de vacances chez ma tante en France à la campagne. Je participe régulièrement aux club de lectures, discuter le contenu d'un livre me rend heureuse parce qu'on avance dans la compréhension de la langue. Pour moi le français est un épanouissement intellectuel et en comparant les deux langues je découvre toujours qch de nouveau.

Renseignements, contact : contact@franco-allemand-touraine.fr



VENEZ DECOUVRIR WIESBADEN ET PARTICIPER A SA FETE DES VINS !

Du 13 au 17 août 2026

Séjour organisé par le Jumelage Fondettes-Naurod-Wiesbaden

Il s'agit de la plus grande fête du vin en Europe :
120 stands de vins, de nombreux stands alimentaires, 3 scènes musicales

Hébergement en famille d'accueil.
Transport en minibus 9 places

Coût estimé du séjour, voyage compris : **100€ environ** (+ cotisation de 15€ à jour à l'association du jumelage)

Date limite d'inscription : **31 mai 2026**

Renseignements, contact :

Mauricette Roulet:
Tel. 06 81 90 87 80
Mail. fondettes.naurod@gmail.com

NOUS TE CHERCHONS !
Freudenstadt t'appelle. La nature rencontre l'aventure. Tu es partant ?

ENVIE D'UNE ANNÉE EN ALLEMAGNE ?

ENVIE DE PROJETS INTERCULTURELS ?

TU VEUX RELIER DES VILLES ?

SAISIS TA CHANCE

LANCE-TOI DANS TON ANNÉE DE VOLONTARIAT À FREUDENSTADT :

Ce qui t'attend

- Participation à des projets interculturels et européens
- Rencontres avec des jeunes de France et d'Allemagne lors de séminaires communs
- Contribution active au jumelage entre les villes
- Espace pour tes propres idées et initiatives

Qui peut postuler ?

- Jeunes âgés de 18 à 25 ans
- De bonnes connaissances en français sont souhaitées - la perfection n'est pas nécessaire
- Intérêt pour l'Europe, la culture, les échanges et l'engagement
- Ouverture d'esprit, sens de l'initiative et envie de nouvelles expériences

Bien accompagné - une année sans souci

- Aide pour la recherche de logement
- Indemnité pour subvenir à tes besoins
- Couverture d'assurance pendant toute la durée du séjour

Conditions

- Début : à partir du 1er septembre
- Durée : 12 mois
- Lieu : Freudenstadt en Forêt-Noire et à 60 km de Strasbourg

Candidature

Ta candidature doit nous parvenir au cours du premier semestre de l'année.
N'hésite pas à nous contacter à tout moment : nous serons ravis de recevoir ta candidature !

Des questions ?

Pour toute question concernant le programme ou la candidature, tu peux t'adresser à :
Bruno Guelpa ou Fabienne Janz
b.guelpa@ville-courbevoie.fr
fabienne.janz@freudenstadt.de

Freudenstadt im Schwarzwald

Courbevoie

NOUS TE CHERCHONS !

Envie de passer une année de volontariat en Allemagne ?

Découvrir l'Europe, acquérir de nouvelles perspectives et s'engager pour des thématiques telles que la coopération internationale, la démocratie et l'environnement : c'est précisément ce que permet le Service volontaire franco-allemand des collectivités territoriales entre Freudenstadt et notre ville jumelée Courbevoie, près de Paris.

Nous recherchons **une personne engagée, âgée de 18 à 25 ans**, souhaitant découvrir la culture allemande de près, approfondir ses compétences linguistiques et contribuer

activement à l'idée européenne en tant qu'ambassadrice ou ambassadeur de Courbevoie à Freudenstadt en Forêt-Noire, Allemagne, à environ 70 km de Strasbourg.

Le volontariat dure **un an, du 1er septembre 2026 à fin août 2027**. Une possibilité de logement est proposé sur place.

La date limite de candidature est fixée au **29 mai 2026**. Une prise de contact sans engagement est possible à tout moment, indépendamment des délais. Le volontariat étant proposé chaque année, nous nous efforçons de prendre en compte les demandes individuelles dans la mesure du possible.

Témoignages en vidéo : https://youtu.be/39C33k_nXuw?si=TQ38s7P0hhAEPpOC

Plus d'informations : <https://www.ofaj.org/programmes-formations/volontariat-franco-allemand#1>

CONTACT

Fabienne Janz

fabienne.janz@freudenstadt.de

Stadtverwaltung Freudenstadt

Haupt- und Personalamt | Hauptverwaltung

Rathaus Zimmer 1.10

Marktplatz 1, 72250 Freudenstadt

Telefon: +49 7441 890 286

www.freudenstadt.de



LA MINUTE ALLEMANDE

KURZTICKER DEUTSCHLAND

TRAVERSER LA RUE EN ALLEMAGNE

ou comment se faire remarquer...

par Karine Kleeb-Vallet, DFG Duisburg

Parfois dans la vie, on aimerait bien sortir du lot et ne pas passer inaperçu. Ceci est assez facile pour un Français en Allemagne, il lui suffit de traverser la rue « à la française ».

Lors de ma première journée en Allemagne, j'ai voulu traverser une rue à un passage piéton. J'ai tout d'abord eu du mal à comprendre pourquoi il y avait une telle affluence aux abords de ce passage piéton. Un bon nombre de piétons se tenait de chaque côté de la rue et attendait patiemment.

Mais que pouvaient-ils donc attendre ? Il n'y avait aucune voiture à l'horizon. Personne n'osant cependant traverser, je finis même presque par me demander s'il s'était passé quelque chose de grave. Non, franchement, selon moi, on pouvait traverser la rue sans danger. Je regardai à nouveau à gauche puis à droite et traversai la rue sans me poser de questions.

Et là, j'ai commencé à sentir une certaine effervescence parmi les autres piétons attendant sur le trottoir. Ils se sont mis à parler entre eux, certains ont même évoqué le

fait d'appeler la police. Apparemment, c'était bel et bien moi qui avait provoqué ce tohu-bohu.

Quelques secondes plus tard, tous les passants se sont mis en même temps à traverser la rue. Le petit bonhomme venait de passer au vert !



APPEL A CANDIDATURES

Avec le programme FranceMobil, vivez une aventure unique en Allemagne !

Vous avez entre 20 et 30 ans et vous souhaitez vivre une aventure interculturelle en Allemagne ? Le **programme FranceMobil** est fait pour vous !

L'Office franco-allemand pour la Jeunesse (OFAJ), l'Ambassade de France en Allemagne, l'Institut français d'Allemagne, et leurs partenaires proposent 12 bourses pour participer au programme FranceMobil du **1er septembre 2026 au 30 juin 2027**.

Nous recherchons des personnalités passionnées pour devenir animatrices et animateurs en Allemagne. Pendant 10 mois, vous aurez l'opportunité de partager votre culture avec des jeunes en leur proposant des activités ludiques et innovantes.

RENSEIGNEMENTS
CANDIDATURES



COURS D'ALLEMAND COLLECTIFS

Séances hebdomadaires de 90 minutes

Inscriptions toute l'année

6 cours à votre disposition

Débutant I (niveau A1): mercredi 17h30 (Kirsten Lutgen)
Débutant II (niveau A2): mercredi 19h00 (Kirsten Lutgen)
Intermédiaire I (A2/B1) : jeudi 17h30 (Marie Garnier)
Intermédiaire II (A) (niveau B1/B2) : jeudi 9h30 (Marie Garnier)
Intermédiaire II (B) (niveau B1/B2) : jeudi 11h00 (Marie Garnier)
Konversationskurs Deutschland aktuell (B2/C1) mardi 10h30 (Marie Garnier)

Petits groupes de 5 à 12 personnes permettant un véritable échange et une participation active. Pédagogie axée sur l'oral
Test de niveau sur demande pour vous orienter.

RENSEIGNEMENTS, INSCRIPTIONS



#81848263

Soutenez votre association en adhérant :
<https://franco-allemand-touraine.eu/Adhesion/>



Centre Franco-Allemand de Touraine
18 rue Galpin Thiou
37000 TOURS

Tel. +33 (0)2 47 66 05 77

Accueil du lundi au vendredi de 15h00 à 17h30

Permanence du consulat honoraire lundi matin sur RV.

www.franco-allemand-touraine.eu

© 2026 Centre Franco-Allemand de Touraine

Cet e-mail a été envoyé à gertmartin@franco-allemand-touraine.fr
Vous avez reçu cet email car vous vous êtes inscrit sur Centre Franco-Allemand de Touraine.

[Se désinscrire](#)

